

FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2018 DE LA VILLE DE MÉTIS-SUR-MER

Chers contribuables et citoyens,

Afin d'assurer une plus grande transparence de l'administration municipale et conformément aux nouvelles dispositions de la Loi sur les cités et villes, j'ai le plaisir de vous présenter les faits saillants du rapport financier 2018. Les états financiers consolidés au 31 décembre 2018 ont été présentés à la séance extraordinaire du conseil municipal du 15 avril 2019.

ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2018

Tout d'abord, concernant l'exercice financier qui s'est terminé le 31 décembre 2018, les revenus de la Municipalité se sont chiffrés à 1 718 784 \$ alors que les charges s'élevaient à 1 627 202 \$.

À la fin de l'exercice financier 2018, la dette à long terme de la Municipalité était de 4 882 300 \$ alors que la valeur nette de nos actifs à long terme s'établit à 8 313 108 \$.

Au 31 décembre 2018, l'excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales s'établissait à 196 145 \$

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT AU 31 DÉCEMBRE 2018

Les états financiers de la Ville de Métis-sur-Mer ont été vérifiés par la firme Raymond Chabot Grant Thornton. Le rapport du vérificateur ne contient aucune réserve et indique que les états financiers consolidés produits donnent une image fidèle de la situation financière de la Ville de Métis-sur-Mer au 31 décembre 2018.

TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX

Comme requis par l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, la rémunération et l'allocation des dépenses versées aux élus en 2018 sont les suivantes :

	RÉMUNÉRATION	ALLOCATION	TOTAL
MAIRE	8 109 \$	4 055 \$	12 164 \$
CONSEILLER	2 276 \$	1 137 \$	3 413 \$

Carolle-Anne Dubé,
Mairesse

ENGLISH COPY ON THE OTHER SIDE

FINANCIAL HIGHLIGHTS 2018 OF VILLE DE MÉTIS-SUR-MER

Dear taxpayers and citizens,

To ensure greater transparency of the municipal administration and in accordance with the new articles of the Cities and Towns Act, I am pleased to present to you the highlights of the financial report 2018. The consolidated financial statements as at 31 December 2018 have been presented at the extraordinary meeting of the Municipal Council on April 15, 2019.

FINANCIAL STATEMENTS AS OF DECEMBER 31ST, 2018

First, regarding the fiscal year that ended December 31st, 2018, the income of the municipality totaled \$ 1 718 784 \$, while the expenses were \$ 1 627 202.

At the end of fiscal year 2018, the long-term debt of the municipality was \$ 4 882 300 while the net value of our long-lived assets stands at \$ 8 313 108.

At December 31st, 2018, the non-appropriated cumulated surplus stood at \$ 196 145.

THE AUDITOR'S REPORT FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31ST, 2018

The financial statements of the Town of Métis-sur-Mer have been audited by the firm Raymond Chabot Grant Thornton. The auditor's report is without reservations and indicates that the consolidated financial statements presented give a real image of the financial situation of the Town of Métis-sur-Mer to December 31, 2018.

WAGES OF ELECTED MUNICIPAL REPRESENTATIVES

As required by section 11 of the wages of elected municipal representative's law, compensation and expense allowance paid to the elected officials in 2018 are as follows:

	WAGES	ALLOWANCE	TOTAL
MAYOR	\$ 8 109	\$ 4 055	\$ 12 164
COUNCILLOR	\$ 2 276	\$ 1 137	\$ 3 413

Carolle-Anne Dubé,
Mayor